

**Clover Garden School – Highschool Spanish**

- Spanish 1 Books:** *¡Ven conmigo!* Level 1, 2003 edition  
*Agentes Secretos*, by Mira Canion and David Bruce Bennett  
*Las Piratas del Caribe*, by Mira Canion and Carol Gaab
- Spanish 2 Books:** *¡En español!* Level 2, 2004 edition  
*Los Baker Van a Peru*, by TPRS Publishing  
*La Maldición de la Cabeza Reducida* by TPRS Publishing
- Spanish 3/4 Books:** *La Gran Aventura de Alejandro*, by Abby Kanter  
*Los Rebeldes de Tejas*, by Mira Canion  
*Don Quixote*, by Miguel Cervantes (comic book version)  
*Don Quixote*, by Miguel Cervantes (very abridged version)  
*Escalofrios: Como conseguí mi cabeza humana reducida*, by R. L. Stine  
*Esperanza Renace*, by Pam Muñoz Ryan  
*El Leon, La Bruja, y el Ropero*, by C.S. Lewis  
*El Principito*, by Antoine de Saint-Exupéry  
*¿Dónde está Eduardo?*, by Lisa Ray Turner, B. Ray, and Pablo Ortega Lopez  
*Mi Propio Auto*, by Lisa Ray Turner and Blaine Ray  
*Los Ojos de Carmen*, by Veronica Moscoso  
*Vida o Muerte en el Cusco* by L.R.Turner, B.Ray,V.Moscoso,C. Seely,P.Lopez
- AP Spanish Book:** *Temas* (Vista Higher Learning) by Draggett, Conlin, Ehrsam, and Millán
- Online Tools:** *Spanishbackpack.com*  
*Quizlet.com*  
*Quia.com*  
*Senorwooly.com*  
*Studyspanish.com*  
*Classroom.google.com*

**Course Descriptions:**

Spanish 1 is a beginning level study of Spanish and its culture. This course emphasizes acquisition of basic vocabulary and grammar skills and the development of the four language skills: listening, speaking, reading, and writing. This is NOT an Honors class.

Spanish 2 is a continuation class from Spanish 1. Students will continue to acquire new vocabulary and practice their listening, speaking, reading, and writing skills. Focus is placed on understanding main ideas and practicing conversational skills. This is NOT an Honors class.

Spanish 3 students will have more opportunities to expand their listening, speaking, reading, and writing skills. Students will identify main ideas and details in authentic materials: reading, audio, video, and movies in Spanish. This is an Honors class.

Spanish 4 students will further expand listening, speaking, reading, and writing skills. Students will identify main ideas and details in authentic materials: reading, audio, video, and movies in Spanish. There will be several performance pieces. This is an Honors class.

AP Spanish is largely independent study under the guidance of Sra. Koehler. AP Spanish Language and Culture covers the interpersonal, interpretive, and presentational modes in Spanish, as well as aspects of the cultures of Spanish-speaking countries. The course will use a variety of authentic materials in different media: movies, interviews, charts, graphs, foreign-language newspapers, journalistic works, literary works, foreign-language news programs, youtube videos, and mp3s from performers such as Juanes and Mana.

**Homework (16% of grade):**

Homework will mainly consist of unit products (projects) that may be assigned at the start of each vocabulary unit. Students will be informed of the due dates at the time of the assignment description. There will usually be some time in each class period for students to work on the project and get help with it as needed – please use that time wisely. Students will receive a grading rubric for each project when it is assigned so they'll know what is expected.

Other homework would consist of classwork that does not get completed during the allotted class time. Students are responsible for completing it at home as needed.

**Classwork (42% of grade):**

**Classwork:** Effort scores may be used on regular classwork (warm-ups and other in-class worksheets – NOT quizzes, tests, and projects) for attempting the assignment, but it has to be a serious attempt (not just turning in a paper with your name on it - that will get you a '0'). A serious effort at doing the assignment will score at least a 70. The scale on grading these assignments will be from 70 to 100, except for those people who earn a '0' by 'blowing it off'. Since these are in-class work, you cannot use *pesos* for these; you should have plenty of time to complete these assignments and there is **no excuse** for not turning them in before you leave class. The main classwork will be the *Para Empezar* (warm-up assignment). Those people who earn a '0' by 'blowing off' the assignment may also lose *pesos* at the teacher's discretion (especially for repeated offenses).

**Quizzes and Tests (42% of grade):**

There will be a vocabulary quiz every Friday. Be sure to study the new vocabulary each week; words will be chosen from the list. In addition, vocabulary from a previous chapter may be included as a review. We review new vocabulary every day in class; please pay attention during review and the quizzes should not be a problem for you. Tests are given to cover larger topics in more depth. The first test of the year is the geography test on Spanish-speaking countries.

**Pop quizzes:** There will be occasional pop quizzes in addition to the regularly scheduled Friday vocabulary quiz. Usually these are a result of irritating the teacher. ☹

**Special Notes on Grading:**

Zero (0) scores on any assignment will seriously bring down the overall grade.

Extra Credit – use participation *pesos* to increase bad quiz or test grades.

Late Work – loses 10% points per day that it is late.

Mid-Term Exam (end of 1st semester) = 10% of 1<sup>st</sup> Semester grade.

Final Exam (end of year) = 25% of total score for the year

Quizzes are usually 10 questions

Tests range from 25 to 100 questions.

**Absences, Make-Up Work, and Late Work:**

It is your responsibility to find out what work you may have missed due to an absence. I will provide all the help that I can, but you may need to come to a tutoring session to catch up. All assignments are listed in Power School for ease of make-up. Click on the assignment to get the directions. I **WILL NOT ACCEPT** late work this year after the Friday of the week it was assigned unless you were absent during the week. If you are absent you have 3 days to make-up the work - if you have not turned in the work by the Friday after your 3 days is over, you will receive a '0' for the missing assignment(s). **Keep up with your assignments!**

**Classroom Procedures:**

1. Students will arrive on time & immediately begin work on *para empezar* (daily warmup).
2. Please raise your hand if you have a question.
3. It is expected that students will do their best to communicate in Spanish at all times.
4. We use a lot of visual presentations in class. Please pay attention. If you have trouble seeing the Smartboard let me know.
5. Don't be afraid to ask questions.
6. Don't be afraid to go to the board when asked.
7. Don't be afraid to speak in Spanish.

**Special classroom rules:**

1. If a student 'volunteers' another student in the class for a classroom task such as going to the board or cleaning up, the student who did the volunteering will be required to complete the task.
2. If a student 'puts-down' someone (even if it's himself/herself), that student will be required to give the affected someone two 'put-up's (we call it 'saying 2 nice things' – as the students learn more Spanish, it is required that the 2 nice things be said in Spanish).
3. Please bring your charged laptop to class for use in testing or with homework. 8<sup>th</sup> graders will be provided with a laptop in class that they may use. If they have a smartphone, ipod, ipad, etc that they would prefer to use, please have them see me to get the school wifi added to their device.

**Participation / Pesos:**

Participation is important. I use a *PESO* system to reward good participation and to penalize bad participation. *Pesos* are the **only** extra credit work that I allow. I will keep track of your *peso* balance on my seating chart for the class and 'account balances' will be posted in the classroom on the back of the door. This is a privilege that can be rescinded at the teacher's discretion. Students may use their *pesos* to delay penalties on a late product or to improve test or quiz grades. Again, *Pesos* are my only extra credit tool. Please use them wisely. They may also be used to determine participation grades for the gradebook.

*Pesos* may be saved from year to year and used in subsequent Spanish classes.

**Academic Honesty:**

Cheating and plagiarism will NOT be tolerated. Each student is expected to do his/her own work. This includes products, tests, quizzes, and in-class assignments. Sharing work with other students is considered cheating. When in doubt, ask. It's not worth the risk.

Use of on-line translators for other than single words is considered cheating. There is a problem with these translators – because the translation is generated by a computer, verb conjugations and slang terms are usually rendered incorrectly, often with humorous results. Remember, English is a complicated language, and our word usage does NOT always translate easily. Using an online translator for more than a single word is equivalent to cheating because it is not your own work – it is the work of a computer. I would rather see five original, yet poorly written, sentences over one hundred complex computer-translated sentences.

I encourage you to use [www.wordreference.com](http://www.wordreference.com) to lookup individual words here and there. However, if you use a site like Google Translate for entire sentences or phrases, this is considered cheating and will be treated as such. There are multiple clues to cheating in this manner, including poor choice of translation (many English words have multiple translations) , misspelling of the English word (which will not translate and will appear intact in the sentence), and advanced grammatical forms which have not been taught/discussed.

## **To the parent(s) of a student taking Spanish at CGS, 2017-2018:**

### **Student information:**

All students at CGS have a school email account. Each account name is [firstname.lastname@cgsnc.org](mailto:firstname.lastname@cgsnc.org) and each initial password is the student's lunch number. Students in Spanish classes will be using student accounts at several websites, including quia.com and quizlet.com. Students will be expected to check their email regularly for class information and to maintain their student accounts at the online websites. Assignments will be posted to powerschool and to classroom.google.com. If the student's Outlook email is not working they can logon to their email in any browser at <https://mail.cgsnc.org/owa>

### **Syllabus/Class Website:**

The syllabus for this class can be found on my classroom website and I have emailed it to each student at their school email account. Vocabulary lists and project rubrics are also posted on the site and at Spanishbackpack.com. You can link to the classroom website from the CGS website Faculty page or directly at <http://spanishatcgs.weebly.com/> Assignments will be posted on power school as well as classroom.google.com.

Please read over the emailed syllabus with your child. Do not hesitate to contact me anytime during the school year if you have any questions or concerns. Please be aware that during the school year, we will be discussing different cultural holidays, both secular and religious, as we compare cultures. Please notify me if this will be a problem.

### **Tutoring:**

Tutoring will be available on Thursday afternoons. I am also available on a limited basis other days after school. Please ask in advance for other days.

### **Contact:**

My email address is [jeankoehler@cgsnc.org](mailto:jeankoehler@cgsnc.org). Thank you.

Please return this page, signed, to Mrs. Koehler as soon as possible. Students will receive a 50 *peso* bonus upon receipt of this page, with the appropriate signatures and contact information. Thank you.

I have read the syllabus and classroom rules for Mrs. Koehler's Spanish class and I agree to honor them.

Student signature \_\_\_\_\_

Parent signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Parent phone number(s) \_\_\_\_\_

Parent email \_\_\_\_\_